

空戰

克里斯多福·強特 (Christopher Chart) 、史提夫·戴維斯 (Steve Davies) 、保羅·埃登 (Paul E. Eden) / 著 于倉和 / 譯

AIR WARFARE
From World War I to the Latest Superfighters

一次大戰至反恐戰爭

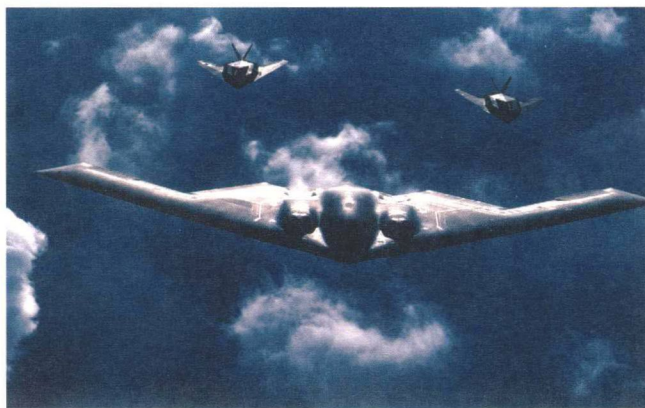
空襲倫敦：德國轟炸倫敦，首次出現大規模空中作戰。
太平洋戰爭：美軍血戰太平洋，現代化空戰已初現雛形。
越南空戰：空中激烈爭鬥，是美蘇先進航空科技的較量。
沙漠風暴：貿然入侵鄰國，伊拉克終難敵聯軍強空利器。



空戰： 一次大戰至反恐戰爭

Air Warfare

FROM WORLD WAR I TO THE LATEST SUPERFIGHTERS



克里斯多福·強特

史提夫·戴維斯、保羅·埃登◎著

于倉和◎譯

空戰：一次大戰至反恐戰爭 / 克里斯多福·強特
(Christopher Chant)、史提夫·戴維斯 (Steve Davies)、
保羅·埃登 (Paul E. Eden) 著, 于倉和譯. -- 第二版. -- 臺北
市：風格司藝術創作坊, 紅螞蟻圖書發行, 2014
384面：17*23公分. -- (軍事連線；101)
譯自：Air Warfare: From World War I to the Latest
Superfighters

ISBN 978-986-6330-58-2 (平裝)

1. 空戰史

592.919

103003136

軍事連線 101

空戰：一次大戰至反恐戰爭

編 著：克里斯多福·強特 (Christopher Chant)
史提夫·戴維斯 (Steve Davies)
保羅·埃登 (Paul E. Eden)

譯 者：于倉和

責任編輯：苗龍

發行人：謝俊龍

出版：風格司藝術創作坊

發行：軍事連線雜誌

106 台北市大安區安居街118巷17號

Tel: (02) 2363-7938 Fax: (02) 2367-5949

總經銷：紅螞蟻圖書有限公司

Tel: (02) 2795-3656 Fax: (02) 2795-4100

地址：台北市內湖區舊宗路二段121巷19號

<http://www.e-redant.com>

E-mail: red0511@ms51.hinet.net

出版日期：2014 年 03 月 第二版第一刷

訂 價：560 元

※本書如有缺頁、製幀錯誤，請寄回更換※

This translation of Air Warfare first published in 2010 is published by
arrangement with Amber Books Ltd.

Copyright © 2008 Amber Books Ltd, London

Copyright in the Chinese language translation (complex character rights only)

©2010 Knowledge House Press through The Grayhawk Agency.

ISBN 978-986-6330-58-2

Printed in Taiwan

¥182.00





引 言

9

第 一 章 早期空戰：一七九四至一九三九年

13

工業時代以降，戰爭鞭策著科技發展的真理可說是不言而喻，或許沒有哪一個領域的技術變革步調，像空戰的領域那樣一日千里。

第 二 章 二次大戰：西線戰爭，一九三九至一九四五年

47

當第一次世界大戰在西元一九一四年爆發時，飛機尚未安裝武器；等到了一九三九年，戰鬥機已經相當進化。

第 三 章 二次大戰：非洲與地中海，一九四〇至一九四五年

83

一九四〇年六月十日，墨索里尼對英法兩國宣戰，他的好戰讓整個地中海戰區陷入武裝衝突中。

第 四 章 二次大戰：東線，一九三九至一九四五年

105

外東線衝突是二次大戰的轉捩點，兩個極權國家的爭鬥將會奪走比戰爭中每一處戰區加起來還要更多的人命。

第 五 章 二次大戰：太平洋，一九四一至一九四五年

131

日本把所有的一切都賭在一系列意圖制壓遠東和太平洋戰區中英美海空軍戰力的行動，以建立「大東亞共榮圈」。

第 六 章 二次大戰：戰略轟炸，一九三九至一九四五年

167

在戰間期，英國皇家空軍的計劃人員已經深信在未來的衝突中，轟炸機將會成為贏得戰爭的武器。





第七章 獨立的年代：一九四八至一九八八年 193

一九五〇年六月二十五日，北韓入侵南韓，意欲將兩個國家統一在共產主義的旗幟下。

第八章 越南空戰：一九六四至一九七三年 243

越戰是冷戰中的「熱戰」。北越軍和南越共軍最終打敗了南越政府軍隊，攻佔了全越南。

第九章 中東戰爭：一九四五至一九七三年 283

中東戰爭，或稱以阿戰爭，自西元一九四五年起，飛機便參與了發生在這個地區裡各式各樣的衝突。

第十章 從福克蘭到黎巴嫩：一九八二年 307

1982年，阿根廷政府試圖藉由對福克蘭群島採取軍事行動，來轉移焦點以解決國內危機。

第十一章 沙漠風暴與巴爾幹半島：一九九〇至一九九九年 327

1990年，伊拉克指責科威特蓄意降低油價，對外宣布「科威特為伊拉克的一個省」，並揮軍進攻。

第十二章 全球反恐戰爭：二〇〇一年至今 371

反恐戰爭是美國及其盟友稱呼以「消滅國際恐怖主義」為目標的全球性戰爭，起因於九一一事件。











空戰： 一次大戰至反恐戰爭

Air Warfare

FROM WORLD WAR I TO THE LATEST SUPERFIGHTERS



克里斯多福·強特

史提夫·戴維斯、保羅·埃登◎著

于倉和◎譯

引言 9

第一章 早期空戰：一七九四至一九三九年 13

工業時代以降，戰爭鞭策著科技發展的真理可說是不言而喻，或許沒有哪一個領域的技術變革步調，像空戰的領域那樣一日千里。

第二章 二次大戰：西線戰爭，一九三九至一九四五年 47

當第一次世界大戰在西元一九一四年爆發時，飛機尚未安裝武器；等到了一九三九年，戰鬥機已經相當進化。

第三章 二次大戰：非洲與地中海，一九四〇至一九四五年 83

一九四〇年六月十日，墨索里尼對英法兩國宣戰，他的好戰讓整個地中海戰區陷入武裝衝突中。

第四章 二次大戰：東線，一九三九至一九四五年 105

外東線衝突是二次大戰的轉捩點，兩個極權國家的爭鬥將會奪走比戰爭中每一處戰區加起來還要更多的人命。

第五章 二次大戰：太平洋，一九四一至一九四五年 131

日本把所有的一切都賭在一系列意圖制壓遠東和太平洋戰區中英美海空軍戰力的行動，以建立「大東亞共榮圈」。

第六章 二次大戰：戰略轟炸，一九三九至一九四五年 167

在戰間期，英國皇家空軍的計劃人員已經深信在未來的衝突中，轟炸機將會成為贏得戰爭的武器。





第七章 獨立的年代：一九四八至一九八八年 193

一九五〇年六月二十五日，北韓入侵南韓，意欲將兩個國家統一在共產主義的旗幟下。

第八章 越南空戰：一九六四至一九七三年 243

越戰是冷戰中的「熱戰」。北越軍和南越共軍最終打敗了南越政府軍隊，攻佔了全越南。

第九章 中東戰爭：一九四五至一九七三年 283

中東戰爭，或稱以阿戰爭，自西元一九四五年起，飛機便參與了發生在這個地區裡各式各樣的衝突。

第十章 從福克蘭到黎巴嫩：一九八二年 307

1982年，阿根廷政府試圖藉由對福克蘭群島採取軍事行動，來轉移焦點以解決國內危機。

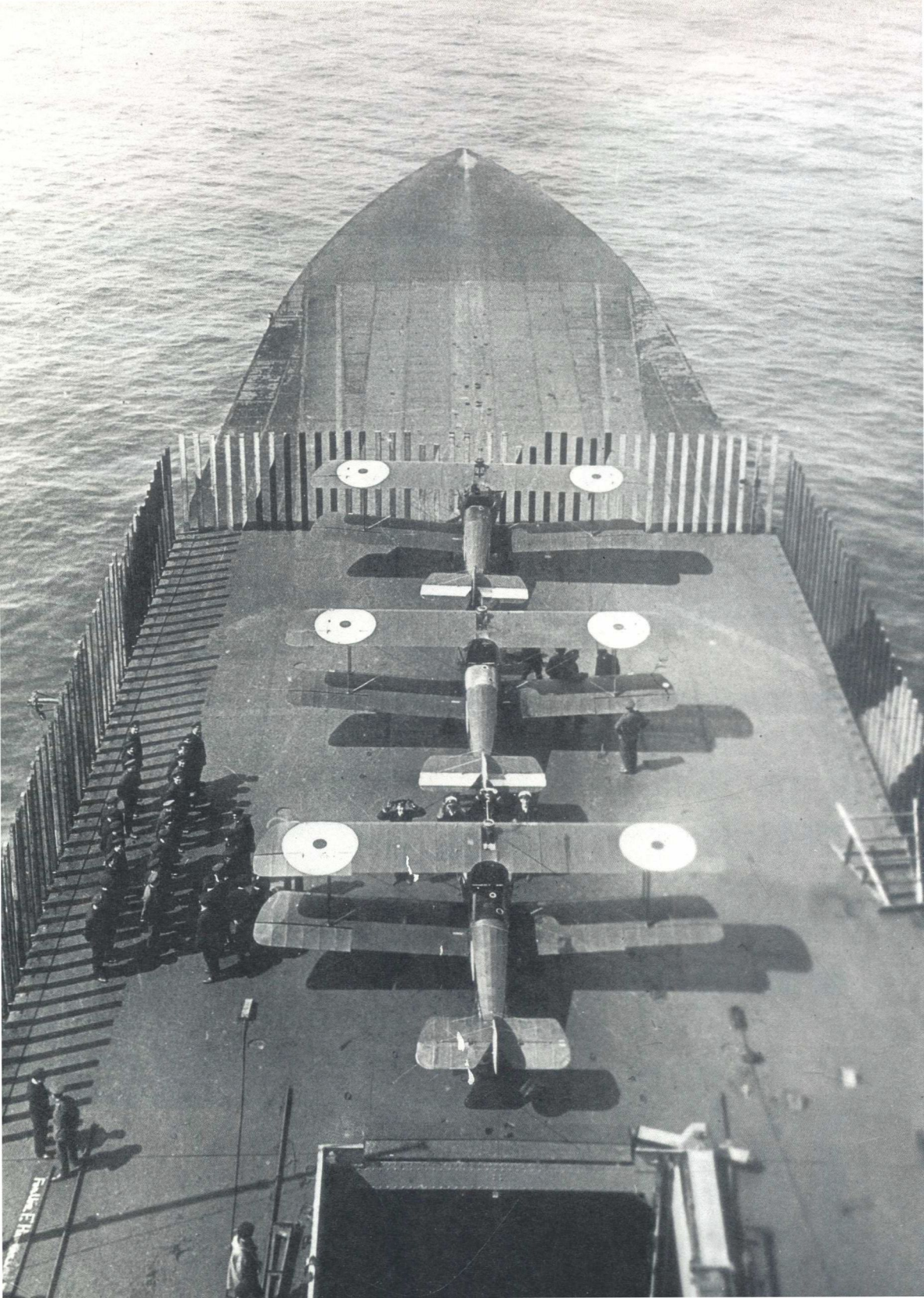
第十一章 沙漠風暴與巴爾幹半島：一九九〇至一九九九年 327

1990年，伊拉克指責科威特蓄意降低油價，對外宣布「科威特為伊拉克的一個省」，並揮軍進攻。

第十二章 全球反恐戰爭：二〇〇一年至今 371

反恐戰爭是美國及其盟友稱呼以「消滅國際恐怖主義」為目標的全球性戰爭，起因於九一一事件。





引言

工業時代以降，戰爭鞭策著科技發展的真理可說是不言而喻，或許沒有哪一個領域的技術變革步調，像空戰的領域這樣一日千里。

接連不斷的發展

在不到一個世紀的時間內，從第一批飛行員駕著脆弱的座機飛到西線壕溝的上空戰鬥，到今日網路中心作戰（Network Centric Warfare）和衛星定位系統導引武器已成為全球反恐戰爭（Global War on Terror）中，熱門的專用術語。在這些戰爭中，在在顯示出價值數以百萬計的飛機扮演了比以往更加重要的角色。就這一點看來，

飛機也曾是另一場真正全球衝突——也就是第二次世界大戰——當中的關鍵點。在這場戰爭中，許多空戰的觀念終於成熟，而對飛機疑慮難消的批評就此永遠安靜了下來。

當第一次世界大戰在西元一九一四年爆發時，飛機尚未安裝武器；等到了一九三九年，戰鬥機已進化到包括以下的概念：單翼、應力金屬結構、大口徑武裝、可收放



←太平洋上的海軍作戰證明了空權的無遠弗屆，掛載炸彈和魚雷的飛機從航空母艦的甲板起飛，使得上一個世代裝備巨砲的戰鬥艦頓時顯得落伍。

←蕭特 184 型浮筒式水上飛機是先由起重機從水上機母艦吊至水面上再起飛，任務結束後經由相反的程序降落並回收，魚雷則是掛在支撐兩側浮筒的支架間。

式起落架和封閉式駕駛艙。到了第二次大戰結束時，戰鬥機的價值已經不容懷疑，它不只是掛載武器或炸彈的平台，也可做為運輸、偵察或海上任務的寶貴資產。確實，飛機不只能扭轉戰局的走向，還能依靠本身的能力贏得戰爭，這一點可由日本城市廣島和長崎史無前例的原子彈爆炸毀滅中得到證明。

大賭注

二次大戰的結束揭開了核子時代的序幕，同時也開啓了賦予二十世紀下半葉重大意義的冷戰。然而，全球的利害關係是如此地重

大，核子毀滅的能力又是如此地高，因此在冷戰中看不見戰機在美國和蘇聯兩個超級強權的對抗中現身（除了幾次例外），而是在較小規模的衝突中大顯身手。這些殖民地的衝突、抗爭引爆點和「叢林戰爭」需要從空中進行戰爭的嶄新方式，而技術進步的腳步卻從未放慢。

在韓戰（the Korean War）之後，噴射機的戰鬥技趨於成熟，此時直昇機和精確導引武器的潛力在越南戰場上獲得證明；另一方面，東南亞的戰爭也帶來科技的希望和局限，像是空對空飛彈無法達成預

